

# A la Búsqueda de una Definición para los Coros de Niños y de Jóvenes

*Anne Kankainen*

Canto coral significa un grupo de personas cantando juntas al unísono o a voces, con acompañamiento instrumental o sin él. Otro requisito previo de los coros vistos como un instrumento, es que cada voz está conformada por varios cantantes. Cuando se piensa acerca de coros de niños y de jóvenes, esta definición no describe suficientemente el tema. Rasgos característicos tales como la calidad del sonido, los aspectos físicos de la voz de los jóvenes -sobre todo- y la franja de edad en estas agrupaciones, son esenciales para definir acerca de qué tipo de instrumento estamos hablando.

“¿Porqué necesitamos -acaso- una definición de coros de niños y de jóvenes?” podríamos preguntarnos. ¿No es que cada agrupación, guiada por su director, debe decidir por sí misma los criterios y maneras de agrupar a los pequeños cantantes en relación con una aproximación pedagógica, los objetivos artísticos, la estructura del coro, disponibilidad del tiempo, etc.? La respuesta es sí y no. Sí, siempre y cuando el conjunto no esté tomando parte en eventos corales tales como festivales o competencias. Pero debe considerarse que una clara definición de la edad para los coros de niños y de jóvenes se torna más importante cuando la agrupación queda más expuesta en las escenas corales nacional e internacional. Específicamente, las competencias demandan categorías estandarizadas a fin de garantizar las mismas -o al menos similares- condiciones de competición.

A fin de dar una idea de la situación actual en el terreno

internacional, he compilado algunas definiciones de agrupaciones par las categorías Coro de Niños y Coro de Jóvenes como está indicado en las términos de participación para diferentes eventos corales de todo el mundo; es de esperar que estudiándolas podamos intentar producir una definición que se ajuste cómodamente en la escena internacional.

***Festival Internacional de Coros de Niños Zoltán Kodály 2010 (Hungría):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 16 años o menos
- *Categoría Coro de Jóvenes:* No existe
- *Otros criterios:* Ninguno

***Festival Europeo de Música para Jóvenes 2010 (Bélgica):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 14 años o menos
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Los cantantes deben tener 25 años o menos (para conjuntos tanto de voces iguales como mixtas)
- *Otros criterios:* Ninguno

***Certamen Coral Internacional de Coros de Niños "Il Garda in Coro" (Italia):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 16 años o menos
- *Categoría Coro de Jóvenes:* No existe
- *Otros criterios:* Los coros pueden participar en dos categorías diferentes:

1. sacra
2. profana

***Festival Coral Cork 2009 (Irlanda):***

- *Categoría Coro de Niños:* No existe
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Los cantantes deben tener 24 años o menos
- *Otros criterios:* Los coros pueden participar en tres categorías diferentes:

1. Coros de escuelas primarias
2. Voces iguales, escuelas secundarias
3. Voces mixtas, escuelas secundarias

### ***Festival Coral Internacional Tallinn 2011 (Estonia):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 16 años o menos
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Los cantantes deben tener 20 años o menos
- *Otros criterios:* Ninguno

### ***Certamen y Festival Internacional Anton Bruckner 2009 (Austria):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 16 años o menos
- *Categoría Coro de Jóvenes:*
  1. Los cantantes deben tener 19 años o menos (coros femeninos)
  2. Los cantantes deben tener 25 años o menos (coros masculinos)
  3. Los cantantes deben tener 25 años o menos (coros mixtos)
- *Otros criterios:* Ninguno

### ***Coro Mundial Juvenil***

- *Categoría Coro de Niños:* No existe
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Los cantantes deben tener entre 17 y 26 años
- *Otros criterios:* Ninguno

### ***Festival de Coros de Niños Costa del Pacífico 2010 (Hawai):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben estar en los grados 6° a 12<sup>o[1]</sup> (que corresponde aproximadamente a 12 a 18 años de edad)
- *Categoría Coro de Jóvenes:* No existe
- *Otros criterios:* Sólo coros de voces blancas[2]

### ***Festival Musical Juvenil Internacional Bratislava (Eslovaquia):***

- *Categoría Coro de Niños:* Subdivisión:

1. Pre-escolares
2. 12 años de edad o menores
3. 16 años de edad o menores

- *Categoría Coro de Jóvenes:* Subdivisión:

1. 21 años de edad o menores (voces iguales y mixtas)
2. 30 años de edad o menores (voces iguales y mixtas)

- *Otros criterios:* Ninguno

### ***Certamen de Coros Alemanes 2010 (Alemania):***

- *Categoría Coro de Niños:* Los cantantes deben tener 16 años de edad o menos y la edad promedio no debe ser mayor de 13 años
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Los cantantes deben tener entre 13 y 22 años de edad y la edad promedio no debe ser mayor de 16 años
- *Otros criterios:* Los cantantes de los coros juveniles masculinos deben tener 30 años de edad o menos

### ***Coastal Sound Festival 2011 (Canadá):***

- *Categoría Coro de Niños:* Sin límite de edad
- *Categoría Coro de Jóvenes:* Sin límite de edad
- *Otros criterios:* Ninguno

Esta comparación muestra alguna variación en términos de franjas de edad (en realidad la información dada alude principalmente a límites de edad):

### **Coros de niños:**

- Si hay una sola categoría, la edad máxima varía de 14 a 18. Algunas organizaciones disponen una edad promedio para los participantes, por ejemplo el *German Choir Competition*: sólo está permitido un promedio de 13 años para los cantantes en los coros de niños.
- Si hay más de una categoría para Coros de Niños, además se hace una distinción para los grupos más jóvenes, por ejemplo edad máxima de 12 en el *International Youth Music Festival de Bratislava*.
- Los Coros de Niños tienen como rasgo común que el repertorio es para voces iguales. Una excepción es el *Cork International Choral Festival*, donde están predeterminadas dos categorías para coros escolares: una de voces iguales y otra de voces mixtas (definición de edad: “después de pre-escolar”).

### **Coros de jóvenes:**

- La edad máxima para coros de jóvenes en los ejemplos dados es 30 (!). La “edad máxima más baja” es 19 para coros femeninos, por ejemplo, en el *International Anton Bruckner Choir Competition and Festival*.
- La categoría “coro juvenil” necesita ser subdividida en voces blancas y voces mixtas. Los coros de jóvenes a voces iguales son usualmente coros femeninos; algunas competencias ofrecen una categoría extra para coros de jóvenes varones (ver: *International Anton Bruckner Choir Competition and Festival*)

- Los coros juveniles de voces mixtas pueden ser tanto coros de varones como coros mixtos. La franja de edad en coros de varones abarca alrededor de 10 años (sopranos y altos) hasta 30 años y más (tenores y bajos).

Un aspecto que también debe ser tenido en consideración cuando se habla acerca de definiciones para niños y jóvenes es su situación legal. En Alemania la situación es la siguiente: “niños” son personas que aún no han alcanzado la edad de 14. El grupo siguiente, llamado “*Jugendliche*”[3] describe adolescentes que ya han cumplido 14 pero aún no 18 años. Además, conforme a las cláusulas de seguro social las personas de entre 18 y 27 años son denominadas “personas jóvenes”. Cuando se aplican estas pautas a nuestro asunto, se demuestra que los coros de niños frecuentemente “exceden” los límites de edad por varios años. En el caso de los coros de jóvenes, la amplia definición de “personas jóvenes” se refiere a muchos tipos de agrupaciones.

Por último, debiera ser dicha una palabra acerca de las voces de los niños y jóvenes y sus características. Una voz de niño -si es usada con naturalidad -comúnmente suenan brillantes y fijas, lo que significa la ausencia del *vibrato*. Además, las voces aún no son tan fuertes en términos de dinámica. Durante la pre-muda y la muda, la voz y la calidad de la voz de niños y niñas cambia debido al crecimiento físico de los órganos implicados en el proceso del canto. Naturalmente, la edad de la muda debiera desempeñar un rol en la conceptualización de los coros de niños y de jóvenes. Esto significa, por ejemplo, que los niños que se encuentran en proceso de muda deberían ser tratados de acuerdo a las restringidas posibilidades de sus voces en dicha etapa. Los coros de niños (especialmente de varones) tienen que “planificar” a fin de que sus cantantes puedan permanecer en el coro por un período de tiempo prolongado, lo cual se torna cada vez más difícil cuando se considera el hecho de que la muda hoy en día comienza más temprano. Con respecto a los adultos jóvenes, las voces de las

agrupaciones juveniles pueden sonar más maduras y desarrollar mayor volumen comparadas con los coros de niños -ciertamente siempre dependiendo de la educación vocal y las configuraciones vocales individuales.

Pienso que los criterios acústicos para distinguir los coros de niños y de jóvenes son importantes y deberían también desempeñar un rol en la concepción de los coros. Como se ha indicado antes, la formación musical y el desarrollo individual de cada cantante también es significativo. En otras palabras, los requisitos previos de edad no siempre son útiles cuando un director de coro debe decidir qué agrupación es “apropiada” para uno u otro cantante.

No obstante, como ya se ha apuntado, cierto tipo de pautas internacionales deberían ayudar a dar una orientación para los coros y los directores y facilitarla para aquellos que desean tomar parte en eventos corales y competencias en el extranjero. Sugiero que empleemos los siguientes criterios para definir estas agrupaciones:

1) Coros de Niños (voces iguales):

- Coros de niños pequeños (varones y/o mujeres): edad máxima 12, edad promedio no mayor de 10 años.
- Coros de niños mayores (varones y/o mujeres): edad máxima 16, edad promedio no mayor de 13 años.

2) Coros de Jóvenes (femeninos, masculinos y mixtos): edad máxima 26, edad promedio no mayor de 18 años.

3) Coros de Niños (S-A-T-B): edades entre 10 y 26, edad promedio no mayor de 18 años.

La ventaja de estas sugerencias pretende ser que no hay límites de edad estrictos sino más bien requisitos previos de edades promedio. Para la segunda categoría de coros de niños la edad promedio de no mayor de 13 años garantiza una clara concentración en las voces jóvenes, teniendo en cuenta al

mismo tiempo la situación legal “niños” (ver más arriba). La edad máxima de 26 años en coros de jóvenes parece bastante alta comparada con algunas pautas antes indicadas. Por otra parte tener una edad promedio de 18 años facilita que no habrá una mayoría de coreutas de -por ejemplo- 25 años de edad en un coro de jóvenes (quienes ciertamente tienen una experiencia más amplia en el canto coral que los de 17 años de edad, tienen un instrumento vocal más desarrollado, y también pueden sonar de manera diferente).

Una vez más, esta categorización sirve como sugerencia. No puede tener en cuenta todas las condiciones y tradiciones diferentes acerca del canto coral con niños y jóvenes alrededor del mundo. No obstante, puede considerársela como punto de partida de un debate para definir y estandarizar los instrumentos coro de niños y coro juvenil como una agrupación y también para eventos corales de nivel internacional.

---

[1] N. del T.: 6<sup>o</sup> a 12<sup>o</sup> grados, se refiere a la división del sistema educativo alemán, el país de origen de la autora del artículo.

[2] *Treble children's choirs* en el original en inglés.

[3] N. del T.: juvenil, en alemán.

**Anne Kankainen** (n. 1982) graduada en Música y Drama en la Universidad de Hannover, Alemania. Allí, estudió Dirección Coral con Walter Nussbaum y Dirección Orquestal con Frank Löhr. Frecuentemente dirige los Coros de niños de la Escuela Evangélica de Canto de Lübeck, una escuela coral cristiana para niños





*pequeños. E-mail: kinderchor@evangelische-singschule.de*

*Traducción: Oscar Llobet, Argentina*